

U skladu sa članom 50. i članom 51. Zakona o tržištu kapitala („Službeni glasnik RS“ broj 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava („Službeni glasnik RS“ broj 14/2012)

**TRŽNICA A.D. SUBOTICA**  
**MB: 08236585**

**Objavljuje**

**GODIŠNJI IZVEŠTAJ ZA 2012. GODINU**

**SADRŽAJ**

- Godišnji finansijski izveštaji
  - Bilans stanja
  - Bilans uspeha
  - Izveštaj o tokovima gotovine
  - Izveštaj o promenama na kapitalu
  - Napomene uz finansijske izveštaje
- Izveštaj revizora u celini
- Godišnji izveštaj o poslovanju društva
- Izjava lica odgovornih za sastavljanje godišnjeg izveštaja sa napomenom o neusvajanju izveštaja

April 2013.

<b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>		
08236585 Maticni broj	Sifra delatnosti	100960198 PIB
<b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b>		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : **AD TRŽNICA**

Sediste : **SUBOTICA, MATIJE GUPCA 50**

## BILANS STANJA



7005015761475

na dan 31.12.2012. godine

u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>AKTIVA</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)</b>	001		236058	241105
00	I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004			
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)	005		236058	241105
020, 022, 023, 026, 027(deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		236058	241105
024, 027(deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007			
021, 025, 027(deo), 028(deo)	3. Bioloska sredstva	008			
	V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI (010+011)	009			
030 do 032, 039 (deo)	1. Ucesca u kapitalu	010			
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugorocni finansijski plasmani	011			
	<b>B. OBRTNA IMOVINA (013+014+015)</b>	012		39296	27246
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013		1450	3275
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVIJA	014			
	III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015		37846	23971
20, 21 i 22, osim 223	1. Potrazivanja	016		4631	4915
223	2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak	017		2007	3208
23 minus 237	3. Kratkorocni finansijski plasmani	018		3723	2640
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		27334	12832

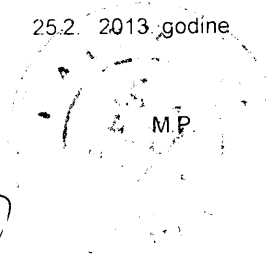
Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja	020		151	376
288	<b>V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA</b>	021		2799	2697
	<b>G. POSLOVNA IMOVINA (001+012 +021)</b>	022		278153	271048
29	<b>D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA</b>	023			
	<b>Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)</b>	024		278153	271048
88	<b>E. VANBILANSNA AKTIVA</b>	025			
	<b>PASIVA</b>				
	<b>A.KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)</b>	101		267347	258670
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		42666	42666
31	II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104		51410	51410
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105		92588	92588
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107			
34	VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108		80683	72006
35	VIII. GUBITAK	109			
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	<b>B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)</b>	111		10806	12378
40	I. DUGOROCNA REZERVISANJA	112			
41	II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)	113		613	787
414, 415	1. Dugorocni krediti	114			
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugorocne obaveze	115		613	787
	III. KRATKOROCNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116		10193	11551
42, osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117		17	6
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43, 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		2548	2520
45 i 46	4. Ostale kratkoročne obaveze	120		3618	3897
47, 48 osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja	121		4010	4273
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122		0	895

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
498	V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE	123			
	G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)	124		278153	271048
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125			

U 56.2012 dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

Marija Ugras



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">08236585</div> Maticni broj	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> Sifra delatnosti	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">100960198</div> PIB	
<b>Popunjava Agencija za privredne registre</b>			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">750</div> 1 2 3 Vrsta posla	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> 19	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> </div>	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : AD TRŽNICA

Sediste : SUBOTICA, MATIJE GUPCA 50

## BILANS USPEHA



7005015761482

u period 01.01.2012 do 31.12.2012

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	<b>I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)</b>	201		126898	114733
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		991	0
62	2. Prihodi od aktiviranja ucinaka i robe	203			
630	3. Povecanje vrednosti zaliha ucinaka	204			
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha ucinaka	205			
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		125907	114733
	<b>II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)</b>	207		115886	109243
50	1. Nabavna vrednost prodate robe	208		1644	0
51	2. Troskovi materijala	209		5737	4069
52	3. Troskovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi	210		77521	74770
54	4. Troskovi amortizacije i rezervisanja	211		6454	6507
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		24530	23837
	<b>III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)</b>	213		11012	5430
	<b>IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)</b>	214			
66	<b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>	215		1446	538
56	<b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>	216		103	107
67 i 68	<b>VII. OSTALI PRIHODI</b>	217		1435	1429
57 i 58	<b>VIII. OSTALI RASHODI</b>	218		4929	2296
	<b>IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)</b>	219		5881	5054
	<b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)</b>	220			
69 - 59	<b>XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	221		0	1
59 - 69	<b>XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	222			

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)</b>	223		8881	5055
	<b>V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)</b>	224			
	<b>G. POREZ NA DOBITAK</b>				
721	1. Poreski rashod perioda	225		306	1295
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226			
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227		102	68
723	<b>D. Isplacena licna primanja poslodavcu</b>	228			
	<b>Dj. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)</b>	229		8677	3828
	<b>E. NETO GUBITAK (224- 223+ 225+ 226- 227 + 228)</b>	230			
	<b>Ä...Ä". NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGACIMA</b>	231			
	<b>Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATICNOG PRAVNOG LICA</b>	232			
	<b>I. ZARADA PO AKCIJI</b>				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjenja (razvodnjena) zarada po akciji	234			

U SUBOTICA dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

Marija Kly



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

<b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>		
08236585 Maticni broj	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Sifra delatnosti	100960198 PIB
<b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b>		
750 1 2 3 Vrsta posla	[ ] 19	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] 20 21 22 23 24 25 26

Naziv : AD TRŽNICA

Sediste : SUBOTICA, MATIJE GUPCA 50

## IZVESTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE



7005015761499

u periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine

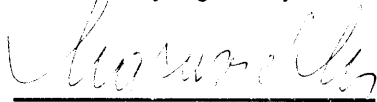
- u hiljadama dinara

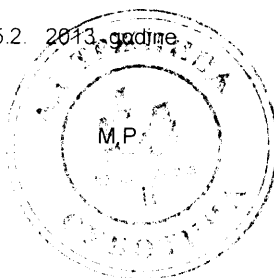
POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)</b>			
1. Prodaja i primljeni avansi	301	151418	133315
1. Prodaja i primljeni avansi	302		
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303	1420	536
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	149998	132779
<b>II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti ( 1 do 5)</b>			
1. Isplate dobavljacima i dati avansi	305	135057	125052
1. Isplate dobavljacima i dati avansi	306	35118	28005
2. Zarade, naknade zarada i ostali licni rashodi	307	78839	74770
3. Placene kamate	308	88	189
4. Porez na dobitak	309		
5. Placanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	21012	22088
<b>III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti ( I-II )</b>	311	16361	8263
<b>IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti ( II -I)</b>			
<b>B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
<b>i. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja ( 1 do 5 )</b>			
1. Prodaja akcija i udela ( neto prilivi )	313	0	20
1. Prodaja akcija i udela ( neto prilivi )	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315	0	20
3. Ostali finansijski plasmani ( neto prilivi )	316		
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317		
5. Primljene dividende	318		
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja ( 1 do 3 )</b>			
1. Kupovina akcija i udela ( neto odlivi )	319	1637	382
1. Kupovina akcija i udela ( neto odlivi )	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	1637	382
3. Ostali finansijski plasmani ( neto odlivi )	322		
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja ( I - II )</b>	323		
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja ( II - I )</b>	324	1637	362

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)</b>	325		
1. Uvecanje osnovnog kapitala	326		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti ( neto prilivi )	327		
3. Ostale dugorocne i kratkorocne obaveze	328		
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja ( 1 do 4 )</b>	329	222	3232
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	0	2900
3. Finansijski lizing	332	222	332
4. Isplacene dividende	333		
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (.I - II )</b>	334		
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja ( II - I )</b>	335	222	3232
<b>G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)</b>	336	151418	133335
<b>D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)</b>	337	136916	128666
<b>Dj. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)</b>	338	14502	4669
<b>E. NETO ODLIV GOTOVINE ( 337-336 )</b>	339		
<b>Ä...Ä. GOTOVINA NA POCETKU OBRACUNSKOG PERIODA</b>	340	12832	8181
<b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	341	0	1
<b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	342	0	19
<b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)</b>	343	27334	12832

U SIBENIC dana 25.2.2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja





Zakonski zastupnik

\_\_\_\_\_

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)



<b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>		
08236585 Maticni broj	Sifra delatnosti	100960198 PIB
<b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b>		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : AD TRŽNICA

Sediste : SUBOTICA, MATIJE GUPCA 50

## IZVESTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005015761512

u periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

Red. br.	O P I S	AOP	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	AOP	Ostali kapital (racun 309)	AOP	Neuplaceni upisani kapital (grupa 31)	AOP	Emisiona premija (racun 320)
	1		2		3		4		5
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	401	39400	414	3266	427		440	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	402		415		428		441	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	403		416		429		442	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	404	39400	417	3266	430		443	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	405		418		431		444	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406		419		432		445	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	407	39400	420	3266	433		446	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	408		421		434		447	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	410	39400	423	3266	436		449	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	411		424		437		450	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	412		425		438		451	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	413	39400	426	3266	439		452	

Red. br.	O P I S	AOP	Rezerve (racun 321, 322)	AOP	Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331)	AOP	Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (racun 332)	AOP	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333)
	1		6		7		8		9
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	453	51410	466	93676	479		492	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	454		467		480		493	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	455		468		481		494	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	456	51410	469	93676	482		495	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	457		470		483		496	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	458		471	1088	484		497	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	459	51410	472	92588	485		498	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	460		473		486		499	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	462	51410	475	92588	488		501	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	463		476		489		502	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	464		477		490		503	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	465	51410	478	92588	491		504	

Red. br.	O P I S	AOP	Nerasporedjeni dobitak (grupa 34)	AOP	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	AOP	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237)	AOP	Ukupno (kol.2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)
	1		10		11		12		13
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	505	67091	518		531		544	254843
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	506		519		532		545	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	507		520		533		546	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	508	67091	521		534		547	254843
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	509	4915	522		535		548	4915
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	510		523		536		549	1088
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	511	72006	524		537		550	258670
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	512		525		538		551	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	514	72006	527		540		553	258670
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	515	8677	528		541		554	8677
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	516		529		542		555	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	517	30683	530		543		556	267347

Red. br.	OPIS	AOP	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
	1		14
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	557	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	558	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	559	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	560	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	561	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	562	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	563	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	564	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	565	0
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)	566	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	567	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	568	
13	Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)	569	

U SUBOTICA dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

*[Handwritten signature]*



Zakonski zastupnik

*[Handwritten signature]*

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

## NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

ZA 2012.GOD.

### I OPŠTE INFORMACIJE O DRUŠTVU

#### **Akcionarsko društvo za usluge na tržnicama Tržnica Subotica, Matije Gupca 50.**

Registarski br.bd 3377/2008 od 29. 01 2008.god.

PIB: 100960198

Društvo kao samostalno postoji od 01. 04 1991god.,a pre tog perioda je prošlo kroz mnoge organizacione promene i imalo različite statuse.Odlukom Skupštine od 25. 11 2002.god.Tržnica se organizuje kao samostalno društveno preduzeće i u tom obliku je postojalo do 02. 11 2007.god. kada je privatizovano 70% društvenog kapitala ,a 30% je podeljeno u vidu besplatnih akcija zaposlenim i bivšim zaposlenima,kada postaje akcionarsko društvo.

Pretežna delatnost je registrovana pod šifrom 6820- iznajmljivanje vlastitih ili iznajmljenih nekretnina i upravljanje njima.

Prema kriterijumima za razvrstavanje iz Zakona o računovodstvu i reviziji društvo je razvrstano u **malo pravno lice.**

#### **Prosečan broj zaposlenih u 2012.godini je 52 radnika.**

Ugovor o prodaji društvenog kapitala metodom javne aukcije 1-1968/07-1932/02 od 06.11 2007.god. je raskinut na osnovu Obaveštenja Agencije za privatizaciju br.1932-0903/02 od 09. 03 2009. god. zbog neispunjenja obaveza kupca društvenog kapitala AD Tržnica Subotica.Agencija za privatizaciju Republike Srbije 12.03 2009.godine Akcijskom Fondu je dostavila Odluku o prenosu kapitala br.10-833/09-1932/02 od 12. 03 2009.godine kojom se kapital AD Tržnice,Subotica, M.Gupca br.50 Matični broj 08236585 prenosi Akcijskom fondu i to 70% društvenog kapitala , odnosno 27.580 akcija nominalne vrednosti 1.000.00 dinara.Po ukidanju Akcijskog fonda 70% društvenog kapitala je u vlasništvu Republike Srbije.

Republika Srbija Ministarstvo ekonomije i regionalnog razvoja Ugovorom o poklonu akcija izdavaoca „Tržnica“ AD Subotica, broj 23-02-1165/2010-05 od 30.05.2012. godine, poklonila je 27580 akcija ( 70 % akcija, grad a 30 % akcija su u vlasništvu radnika Tržnice ) CFI kod ESVUFR, ISIN broj RSTZSUE74714, RS APV Grad Subotica je prihvatila poklonjene akcije, del- broj ; II-404-111/2012 od 30.05.2012

Organi društva su:

Skupština,  
Izvršni odbor direktora,  
Generalni direktor i  
Nadzorni odbor.

## **II OSNOVA ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA**

Finansijski izveštaji AD Tržnica Subotrica Matije Gupca 50 za obračunski period koji se završava 31. 12 2012 godine, sastavljeni su po svim materijalno značajnim pitanjima u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima, Zakonom o računovodstvu i reviziji i drugim podzakonskim propisima donetim na osnovu tog Zakona i izabranim i usvojenim računovodstvenim politikama koje su utvrđene Pravilnikom o računovodstvu i računovodstvenim politikama.

Svi podaci su iskazani u hiljadama dinara osim ukoliko nije drugačije navedeno.

## **III PRIMENJENE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE**

### **3.1. Nekretnine postrojenja i oprema**

U stalna sredstva koja se kalkulatивно otpisuju svrstavaju se ona čija je pojedinačna vrednost u vreme nabavke veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici Srbiji prema poslednjem objavljenom podatku republičkog organa nadležnog za poslove statistike.

Nakon početnog priznavanja nekretnina, postrojenja i oprema se iskazuju po modelu revalorizacije, odnosno po poštenoj vrednosti na dan revalorizacije, umanjenoj za ukupnu naknadnu amortizaciju i ukupne naknadne gubitke zbog obezvređenja.

Revalorizacija nekretnina, postrojenja i opreme se vrši onoliko redovno koliko je dovoljno da se iskazani iznos ne razlikuje značajno od iznosa koji bi se utvrdio da je primenjen postupak iskazivanja po poštenoj vrednosti na dan bilansa stanja.

Procenu poštene vrednosti nekretnina vrši profesionalno kvalifikovani procenjivač, na osnovu podataka sa aktivnog tržišta nekretnina.

Procenu poštene vrednosti postrojenja i opreme vrši komisija za procenu poštene vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme koju obrazuje direktor.

Amortizacija nekretnina, postrojenja i opreme vrši se primenom proporcionalnog metoda.

Korisni vek trajanja i stope amortizacije se preispituju svake godine.

Osnovicu za obračun amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme čini nabavna vrednost, umanjena za preostalu vrednost. Prema saznanjima poštena fer vrednost nekretnina, postrojenja i opreme se nije menjala i znatno se ne razlikuje od njihove knjigovodstvene vrednosti, izuzimajući vrednost projektne tehničke dokumentacije u iznosu od 51.335.-hiljada dinara, pa se nije radila nova procena i svodjenje

knjigovodstvene vrednosti na tržišnu vrednost. Revizor je u osnovi za izražavanje mišljenja sa rezervom naveo da nije uveren da je društvo sprovedo procenu nadoknadivog iznosa za projektno tehničku dokumentaciju u iznosu od 51.335. hiljada dinara a možda je trebalo sprovesti, jer bi eventualne korekcije uticale i na izmene Finansijskih izveštaja. Za 2012 godinu, s obzirom da je grad Subotica postao vlasnik 70 % akcija polovinom 2012 godine, nisu se vremenski mogle sagledati sve posledice koje bi nova procena fer vrednosti ulaganja imale na poslovanje Društva.

### **3.2. Dugoročni finansijski plasmani**

Klasifikacija hartija od vrednosti vrši se u momentu njihovog pribavljanja. Hartije od vrednosti koje su raspoložive za prodaju iskazuju se po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti, ili po fer vrednosti ukoliko se može utvrditi.

Povećanje fer vrednosti se priznaje kao povećanje revalorizacione rezerve.

Prihodi od kamata i dividende po osnovu ovih hartija od vrednosti iskazuju se u Bilansu uspeha.

### **3.3. Zalihe**

Zalihe se vrednuju po nabavnoj vrednosti, dok se zalihe koje su proizvedene kao sopstveni učinak preduzeća mere po ceni koštanja, odnosno po neto prodajnoj vrednosti, ako je niža. Izlaz materijala obračunava se primenom metode prosečnih ponderisanih cena.

Na pozicijama zaliha u 2012. godini je iskazan i iznos od 1.068.-. hiljade dinara.

### **3.4. Kratkoročna potraživanja i priznavanje prihoda**

Prihodi od prodaje proizvoda i robe priznaju se i kada se izvrši prenos vlasništva nad proizvodima i robom što se obično podudara i sa vremenom isporuke.

Otpis kratkoročnih potraživanja i plasmana kod kojih postoji verovatnoća nenaplativosti vrši se indirektnim otpisivanjem, dok se u slučajevima kada je nemoguća naplata otpis u celini ili delimično vrši direktnim otpisivanjem.

Verovatnoća nemogućnosti naplate utvrđuje se u svakom konkretnom slučaju na osnovu dokumentovanih razloga kao što su stečaj, likvidacija dužnika, prezaduženost, otudjenje imovine, prinudno poravnanje, vanparnično poravnanje, zastarelost, odlukom Nadzornog odbora.

Indirektan otpis, odnosno ispravka vrednosti potraživanja od kupaca na teret rashoda perioda preko računa ispravke vrednosti vrši se kod potraživanja od kupaca kod kojih je od roka za njihovu naplatu prošlo najmanje 60 dana.

Direktan otpis potraživanja od kupaca na teret rashoda perioda se vrši ukoliko je nenaplativost izvesna i dokumentovana jer preduzeće nije uspelo sudskim putem da izvrši njihovu naplatu.

Odluku o direktnom otpisu potraživanja od kupaca na predlog Komisije za popis potraživanja i kratkoročnih plasman donosi Nadzorni odbor.

Usaglašavanje potraživanja se vrši najmanje jednom godišnje.

Potraživanja od kupaca	9.481.-	
Ispravka potraživanja od kupaca		5.327.-
Potraživanja od bivšeg većinskog vlasnika Pušica M.	9.983.-	
Ispravka potraživanja		9.983.-

Potraživanje od 9.983.- se sastoji od sledećih stavki:

5.760.-hilj.dinara potraživanja od bivšeg većinskog vlasnika Društva-fizičkog lica po osnovu redovnih i zatezних kamata obračunatih i plaćenih na kredit odobren Društvu koji je iskorišten kao depozit za garanciju u korist bivšeg većinskog vlasnika po osnovu poslovanja koje nije vezano za redovno poslovanje Društva.

4.223.- hilj.dinara potraživanja po osnovu umanjenja imovine Društva koje nije tretirano kao poslovna promena u funkciji obavljanja registrovane delatnosti Društva već se odnosi na plaćanja karticama sa tekućeg poslovnog računa i pokrivanje ličnih rashoda bivšeg većinskog vlasnika

Pošto naplata navedenog potraživanja nije izvesna Upravni odbor je doneo odluku da se po gore navedenom potraživanju izvrši indirektan otpis.

Navedeno potraživanje je utuženo-Predmet 280/T-podneta je tužba radi naknade štete na iznos od :9.983.- dinara sa kamatom od 25. decembra 2009.god.

AD Tržnica se pojavljuje kao tužitelj u sporovima sa zakupcima koji ne izmiruju svoje obaveze.

AD Tržnica nema radnih sporova.

### **3.5. Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

U izveštaju o tokovima gotovine pod gotovinom i gotovinskim ekvivalentima obuhvataju se gotovina i salda na računima kod banaka i u blagajni.



## IV POJEDINAČNA OBELODANJIVANJA U 000 din

### 4.1. PRIHODI

Preduzeće je u obračunskom periodu ostvarilo sledeće prihode:

	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
1/ Prihodi od prodaje usluga	126.898.-	114.733.-
2/ Finansijski prihodi	1.446.-	538.-
3/ Ostali prihodi	1.455.-	1.429.-
	-----	-----
	<b>129.799.-</b>	<b>116.700.-</b>

### 4.2. RASHODI

Preduzeće je u obračunskom periodu ostvarilo sledeće rashode:

	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
1/ Nabavna vrednost robe	1.644.-	-
2/ Troškovi materijala	5.737.-	4.069.-
3/ Troškovi zarada i naknada .zarada	77.521.-	74.770.-
4/ Troškovi amortizacije i rezervisanja	6.454.-	6.507.-
5/ Ostali poslovni rashodi	24.530.-	23.897.-
5/ Finansijski rashodi	103.-	107.-
7/ Ostali rashodi	4.929.-	2.296.-
	-----	-----
	<b>120.918.-</b>	<b>111.646.-</b>

4.2.a Neto gubitak posl.  
Koji se obustavlja

### 4.3. DOBIT PRE OPOREZIVANJA

<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
<b>8.881.-</b>	<b>5.055.-</b>

### 4.4. POREZ NA DOBIT

<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
<b>307.-</b>	<b>1.295.-</b>

#### 4.4.a ODLOŽENI PORESKI PRIHODI

2012.	2011.
102.-	68.-

#### 4.5. NETO DOBIT

2012	2011.
8.677.-	3.828.-

#### POREZ NA DOBITAK:

Porez na dobit je obračunat u skladu sa Zakonom o porezu na dobit preduzeća. Procenjeni akontacioni porez na dobit se plaća mesečno po stopi od 10%. Porez za 2012 godinu obračunat je po proporcionalnoj stopi od 10%.

Za ulaganja u osnovna sredstva u sopstvenoj registrovanoj delatnosti umanjuje se obračunati porez na dobit 40% od izvršenih ulaganja izvršenih u toj godini. Poreski kredit ne može biti veći od 70% obračunatog poreza u godini u kojoj je izvršeno ulaganje. U poreskom bilansu se ne priznaje amortizacija obračunata u skladu sa MSFI već je Zakonom za potrebe sastavljanja poreskog bilansa propisana obaveza sastavljanja drugačijeg obračuna amortizacije, čije bi osnovne karakteristike bile:

- pojedinačni obračun amortizacije za građevinske objekte sa stopom 2.5%.
- grupni obračun amortizacije za opremu sa četiri stope koje se kreću u rasponu od 10 do 30%.

#### 4.6. NEKRETNINE POSTROJENJA I OPREMA

	Građevinski objekti	Oprema	Inves.u toku
<b>NABAVNA VREDNOST</b>			
Stanje na početku godine	194.018.-	47.383.-	51.415.-
Nabavka u toku godine		1.637.-	
Otudjenja- rashod - zamena	-553.-	-1.143.-	
<b>STANJE NA KRAJU GODINE:</b>	<b>193.465.-</b>	<b>47.876.-</b>	<b>51.415.-</b>



<b>UKUPNO POTRAŽIVANJA:</b>	<b>4.630.-</b>	<b>4.915.-</b>
-----------------------------	----------------	----------------

**4.9.POTRAŽIVANJA ZA VIŠE  
PLAĆEN POREZ NA DOBIT**

<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
2.006.-	3.208.-

**4. 10. GOTOVINSKI EKVIVALENTI**

**I GOTOVINA**

Na datum bilansa preduzeće ima na tekućem računu =27.315.- dinara.Računi su otvoreni kod: Meridian banke, Vojvodjanske banke, Komercijalne banke, Banke Intesa, OTP banke KBC banke. Stanje gotovine u blagajni na datum bilansa je =19.hilj.din. Preduzeće ima zaključen ugovor o finansijskom lizingu sa UniCredit Leasing Srbuha d.o.o. Predmet lizinga je putničko vozilo Renault fluence.

**4.11. POREZ NA DODATU VREDNOST**

<b>I AKTIV.VREM.RAZGRANIČENJE</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.-</b>
1/ Porez na dodatu vrednost	91.-	44.-
2/ Aktiv.vrem.raz.-premije osig.	60.-	332.-
3/ Odložena poreska sredstva	2.799.-	2.697.-
	<b>2.950.-</b>	<b>3.073.-</b>

**ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA**

Odložena poreska sredstva su utvrđena po osnovu više obračunate amortizacije po računovodstvenim propisima u odnosu na amortizaciju obračunatu po poreskim propisima što se iskazuje kao razlika između poreske i računovodstvene osnovice.

**Utvrđivanje visine rezervisanja u skladu sa MRS 19 nisu radjena, s obzirom da je postojala značajna fluktoacija zaposlenih ,a prisustvo inflacije je onemogućilo da iskažemo realan iznos po osnovu tih rezervisanja.**

<b>4.12.OSNOVNI I OSTALI KAPITAL</b>	<b>2012.</b>	<b>2011</b>
1/Akcijski kapital	39.400.-	39.400.-
2/Društveni kapital		
3/Ostali osnovni kapital	3.266.-	3.266.-
<b>UKUPNO OSNOVNI KAPITAL:</b>	<b>42.666.-</b>	<b>42.666.-</b>

Ugovorom o poklonu grad Subotica ima 70% kapitala odnosno 27.580 akcija, 30% kapitala kao manjinski akcionari imaju zaposleni i bivši zaposleni.

<b>AKCIONAR</b>	<b>VRSTA AKCIJA</b>	<b>%</b>	<b>31.12 2011.</b>
Grad Subotica	Obične	70%	27.580.-
Mali akcionari	Obične	30%	11.820.-
<b>UKUPNO:</b>			<b>39.400.-</b>

Zarada po akciji po ZR za 2012.godinu iznosi 220.23 dinara.

<b>REZERVE DRUŠTVA:</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
1/Zakonske rezerve	21.879.-	21.879.-
2/Statutarne rezerve	29.531.-	29.531.-
<b>UKUPNO:</b>	<b>51.410.-</b>	<b>51.410.-</b>

Zakonske i statutarne rezerve društvo je obrazovalo u vreme kada je to bila obaveza po Zakonu o preduzećima, koji je propisivao da je društvo kapitala bilo dužno da ih ima. Po tom Zakonu u obavezne zakonske rezerve se svake godine unosilo najmanje 5% dobiti, dok rezerva ne dostigne statutom

predvidjenu srazmeru prema osnovnom kapitalu, a najmanje 10% osnovnog kapitala. Zakon o privrednim društvima je ukinuo obavezu da društvo kapitala ima zakonske rezerve.

#### **REVALORIZACIONE REZERVE:**

Stanje na početku godine 92.588.-

Stanje 31. 12 2012. 92.588.-

Procena nekretnina, postrojenja i opreme je vršena po poštenoj vrednosti. Prilikom procene nekretnina, postrojenja i opreme došlo je do povećanja iskazanog iznosa sredstava. Pozitivan učinak revalorizacije iskazuje se neposredno u korist sopstvenog kapitala kao revalorizaciona rezerva. Revalorizacione rezerve iskazane na kontu 330 posmatraju se kao nerealizovane revalorizacione rezerve koje se ne mogu iskoristiti i raspodeliti dok se osnovno sredstvo čijom su procenom nastale na neki način ne otudji, proda, rashoduje, pokloni.

Revalorizaciona rezerva koja je uključena u sopstveni kapital može direktno da se prenese u nerasporedjenu dobit, kada se rezerva realizuje. Celokupna rezerva može da se realizuje prilikom rashodovanja ili otudjenja sredstva.

Jedan deo rezerve može da se realizuje istovremeno sa korišćenjem sredstva u preduzeću.

U tom slučaju iznos realizovane revalorizacione rezerve čini razlika između amortizacije zasnovane na revalorizovanom iznosu sredstva i amortizacije zasnovane na prvobitnoj nabavnoj vrednosti.

Prenos sa revalorizacione rezerve na nerasporedjenu dobit ne vrši se kroz bilans uspeha već se ona prenosi na nerasporedjenu dobit ranijih godina ili povećava gubitak ranijih godina.

#### **NERASPOREDJEN DOBIT:**

Nerasporedjena dobit ranijih godina 01. 01 2012.- 72.006.-

Nerasporedjena dobit tekuće godine 8.677.-

Bonus zaposlenima

---

**80.683.-**

#### **4.13. OBAVEZE IZ POSLOVANJA:**

**2012.**

**2011.-**

1/ Dobavljači u zemlji:

2548.-

2.520.-

2/ Ostale kratkoročne obaveze

3.618.-

3.897.-

3/ Obaveze za PDV i ostale javne prihode

1.918.-

4.273.-

4/ Kratkoročne finansijske obaveze	17.-	6.-
5/Dugoročne obaveze	613.-	787.-

Obaveze su usaglašene.

Pravna lica koja primenjuju MRS svojim računovodstvenim politikama utvrđuju prag značajnosti odloženih poreza. Ako su iznosi odloženih poreza beznačajni onda se ne moraju iskazivati u finansijskim izveštajima.

Odložena poreska sredstva po osnovu neiskorišćenog poreskog kredita po osnovu ulaganja u osnovna sredstva neće biti iskazana u bilansu zbog procene da u narednim godinama neće moći da budu iskorišćena za umanjenje tekućeg poreza na dobit.

Društvo je u skladu sa stavom 8 MRS 10 obuhvatilo i korektivne događaje nakon dana bilansa stanja, to su događaji nastali u periodu od 01. 01 2013.godine do datuma odobravanja, koji se knjiže u poslovnim knjigama i priznaju u finansijskim izveštajima za 2012.godinu. Promene se odnose na naplatu potraživanja od kupaca posle dana bilansa za koje je na dan bilansa izvršena ispravka vrednosti i reč je o sumi od : 9.-hilj.din.

*Miloradic' J.*

Lice odgovorno  
za sastavljanje Bilansa:



*Z. M. M. M.*

Zakonski zastupnik:

Subotica, 31.12 2012.

**Vizura**

AD TRŽNICA, SUBOTICA

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA  
O IZVRŠENOJ REVIZIJI FINANSIJSKIH  
IZVEŠTAJA ZA 2012. GODINU



AD TRŽNICA, SUBOTICA

**IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA  
O IZVRŠENOJ REVIZIJI FINANSIJSKIH  
IZVEŠTAJA ZA 2012. GODINU**

**SADRŽAJ**

	Strana
<b>Izveštaj nezavisnog revizora</b>	3-4
<b>FINANSIJSKI IZVEŠTAJI:</b>	
Bilans uspeha	5
Bilans stanja	6-7
Izveštaj o tokovima gotovine	8-9
Izveštaj o promenama na kapitalu	10
Statistički aneks	11-16
Napomene uz finansijske izveštaje	17-23

Broj: 7/2013

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

### Akcionarima AD TRŽNICA , Subotica

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja privrednog društva AD TRŽNICA, Subotica (u daljem tekstu „Društvo“), koji obuhvataju bilans stanja na dan 31. decembra 2012. godine i odgovarajući bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i napomene uz finansijske izveštaje. Statistički aneks je sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

### *Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje*

Rukovodstvo Društva je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor sagledava interne kontrole relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe uključuje ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i opravdanosti računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg mišljenja sa rezervom.

### *Osnova za mišljenje sa rezervom*

Nekretnine, postrojenja i oprema prikazane u Bilansu stanja (AOP 006) u iznosu od RSD 236.058 hiljada u sebi sadrže poziciju nekretnine u pripremi „Pijaca Bajmok“ u iznosu RSD 51.335 hiljada koju u najvećem delu čini vrednost pribavljene projektne - tehničke dokumentacije. Na sednici Skupštine akcionara „Društva“ u Zapisniku zavedenim pod brojem 562/09 od 11.09.2009. godine, doneta je Odluka o zamrzavanju izgradnje objekta „Pijaca Bajmok“. U skladu sa zahtevima MRS 16 - Nekretnine, postrojenja i oprema i članom 17. Pravilnika o računovodstvu i računovodstvenim politikama Društva da bi se utvrdilo da li je vrednost neke stavke nekretnine, postrojenja i opreme umanjena, primenjuju se MRS 36 - Umanjenje vrednosti imovine, gde se propisuju postupci koje „Društvo“ primenjuje radi obezbeđenja da se imovina ne knjiži po vrednosti koja je veća od nadoknadivog iznosa. Ukoliko njegova knjigovodstvena vrednost premašuje iznos koji će biti nadoknađen korišćenjem ili prodajom tog sredstva, smatra se da je vrednost sredstva umanjena i neophodno je izvršiti priznavanje gubitaka od umanjenja vrednosti. Na dan svakog bilansa stanja Društvo treba da proceni da li postoje bilo kakve naznake da je vrednost nekog sredstva umanjena. Ako postoje takve naznake, „Društvo“ treba da izvrši procenu nadoknadivog iznosa za takvo sredstvo. Nismo se uverili da je „Društvo“ sproveo gore opisane postupke i nismo u mogućnosti da kvalifikujemo potencijalne korekcije koji bi možda trebalo sprovesti u finansijskim izveštajima da je „Društvo“ takve postupke izvršilo.

(Nastavlja se)

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA (Nastavak)

Akcionarima AD TRŽNICA, Subotica

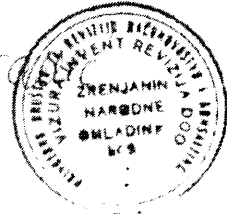
### *Mišljenje sa rezervom*

Po našem mišljenju, osim za moguće efekte pitanja navedenih u pasusu Osnova za mišljenje sa rezervom, finansijski izveštaji istinito i objektivno po svim materijalno značajnim pitanjima, prikazuju finansijsko stanje privrednog društva AD TRŽNICA, Subotica, na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultat njegovog poslovanja za poslovnu godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji.

Zrenjanin, 15. mart 2013. godine

*Branislav Gavranic*

Branislav Gavranic  
Ovlašćeni revizor



**AD TRŽNICA, SUBOTICA**  
**BILANS USPEHA**  
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2012. godine

( u hiljadama dinara)

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	<b>I. POSLOVNI PRIHODI</b>	201	4.1.	<b>126.898</b>	<b>114.733</b>
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		991	-
62	2. Prihodi od aktiviranja učinaka i robe	203		-	-
630	3. Povećanje vrednosti zaliha učinaka	204		-	-
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha učinaka	205		-	-
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		125.907	114.733
	<b>II. POSLOVNI RASHODI</b>	207		<b>115.886</b>	<b>109.243</b>
50	1. Nabavna vrednost prodate robe	208	4.2	1.644	-
51	2. Troškovi materijala	209	4.2.	5.737	4.069
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	210	4.2.	77.521	74.770
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211	4.2.	6.454	6.507
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212	4.2.	24.530	23.897
	<b>III. POSLOVNA DOBIT</b>	213		<b>11.012</b>	<b>5.490</b>
	<b>IV. POSLOVNI GUBITAK</b>	214		-	-
66	<b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>	215	4.1.	1.446	538
56	<b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>	216	4.2.	103	107
67,68	<b>VII. OSTALI PRIHODI</b>	217	4.1.	1.455	1.429
57,58	<b>VIII. OSTALI RASHODI</b>	218	4.2.	4.929	2.296
	<b>IX. DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA</b>	219		<b>8.881</b>	<b>5.054</b>
	<b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA</b>	220		-	-
69-59	XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	221		-	1
59-69	XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	222		-	-
	<b>B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>	223	4.3.	<b>8.881</b>	<b>5.055</b>
	<b>V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>	224		-	-
	<b>G. POREZ NA DOBITAK</b>				
721	1. Poreski rashod perioda	225	4.4.	307	1.295
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226	4.4.a	102	68
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227		-	-
	<b>D. Isplaćena lična primanja poslodavcu</b>	228		-	-
	<b>Đ. NETO DOBITAK</b>	229	4.5.	<b>8.677</b>	<b>3.828</b>
	<b>E. NETO GUBITAK</b>	230		-	-
	<b>Ž. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGAČIMA</b>	231			
	<b>Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATIČNOG PRAVNOG LICA</b>	232			
	<b>I. ZARADA PO AKCIJI</b>				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji	234			

Napomene na narednim stranama predstavljaju sastavni deo ovih finansijskih izveštaja

**AD TRŽNICA, SUBOTICA**  
**BILANS STANJA**  
na dan 31. decembra 2012. godine

( u hiljadama dinara)

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
	<b>A K T I V A</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA</b>	001		236.058	241.105
00	I. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	002		-	-
012	II. GOODWILL	003		-	-
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004		-	-
	IV. NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA	005	4.6.	236.058	241.105
020,022,023,026,027(deo),028(deo),029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		236.058	241.105
024,027(deo) i 028(deo)	2. Investicione nekretnine	007		-	-
021,025,027(deo) i 028(deo)	3. Biološka sredstva	008		-	-
	V. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	009		-	-
030 do 032,039(deo)	1. Učešća u kapitalu	010		-	-
033 do 038,039(deo) minus 037	2. Ostali dugoročni finansijski plasmani	011		-	-
	<b>B. OBRTNA IMOVINA</b>	012		39.296	27.246
10 do 13,15	I. ZALIHE	013	4.7.	1.450	3.275
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014		-	-
	III. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA	015		37.846	23.971
20,21 i 22, osim 223	1. Potraživanja	016	4.8.	4.631	4.915
223	2. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	017	4.9.	2.007	3.208
23 minus 237	3. Kratkoročni finansijski plasmani	018		3.723	2.640
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019	4.10.	27.334	12.832
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i AVR	020	4.11.	151	376
288	V. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA	021	4.11.	2.799	2.697
	<b>G. POSLOVNA IMOVINA</b>	022		278.153	271.048
29	D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA	023		-	-
	Dj. UKUPNA AKTIVA	024		278.153	271.048
88	E. VANBILANSNA AKTIVA	025		-	-

Napomene na narednim stranama predstavljaju  
sastavni deo ovih finansijskih izveštaja

**AD TRŽNICA, SUBOTICA**  
**BILANS STANJA**  
na dan 31. decembra 2012. godine - Nastavak

( u hiljadama dinara)

Grupa računa, račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuća godina	Prethodna godina
	<b>P A S I V A</b>				
	<b>A. KAPITAL</b>	101		<b>267.347</b>	<b>258.670</b>
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102	4.12.	42.666	42.666
31	II. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL	103		-	-
32	III. REZERVE	104	4.12.	51.410	51.410
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105	4.12.	92.588	92.588
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106		-	-
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107		-	-
34	VII. NERASPOREĐENI DOBITAK	108	4.12.	80.683	72.006
35	VIII. GUBITAK	109		-	-
037 i 237	VII. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110		-	-
	<b>B. DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE</b>	111		<b>10.806</b>	<b>12.378</b>
40	I. DUGOROČNA REZERVISANJA	112		-	-
41	II. DUGOROČNE OBAVEZE	113		<b>613</b>	<b>787</b>
414,415	1. Dugoročni krediti	114		-	-
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugoročne obaveze	115	4.13.	613	787
	III. KRATKOROČNE OBAVEZE	116		<b>10.193</b>	<b>11.591</b>
42 osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117	4.13.	17	6
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118		-	-
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119	4.13.	2.548	2.520
45 i 46	4. Ostale kratkoročne obaveze	120	4.13.	3.618	3.897
47,48osim481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu PDV i ostalih javnih prihoda i PVR	121	4.13.	4.010	4.273
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122		-	895
498	<b>V. ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE</b>	123		-	-
	<b>G. UKUPNA PASIVA</b>	124		<b>278.153</b>	<b>271.048</b>
89	<b>D. VANBILANSNA PASIVA</b>	125		-	-

Napomene na narednim stranama predstavljaju  
sastavni deo ovih finansijskih izveštaja

AD TRŽNICA, SUBOTICA  
IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE  
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2012. godine

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Teuća godina	Prethodna godina
<b>A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	301	<b>151.418</b>	<b>133.315</b>
1. Prodaja i primljeni avansi	302	-	-
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303	1.420	536
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304	149.998	132.779
<b>II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	305	<b>135.057</b>	<b>125.052</b>
1. Isplate dobavljačima i dati avansi	306	35.118	28.005
2. Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	307	78.839	74.770
3. Plaćene kamate	308	88	189
4. Porez na dobitak	309	-	-
5. Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	21.012	22.088
<b>III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	311	<b>16.361</b>	<b>8.263</b>
<b>IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	312	-	-
<b>B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>	313	-	20
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	314	-	-
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315	-	20
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316	-	-
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317	-	-
5. Primljene dividende	318	-	-
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>	319	<b>1.637</b>	<b>382</b>
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	320	-	-
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321	1.637	382
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322	-	-
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja</b>	323	-	-
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja</b>	324	<b>1.637</b>	<b>362</b>

Napomene na narednim stranama predstavljaju  
sastavni deo ovih finansijskih izveštaja

AD TRŽNICA, SUBOTICA  
**IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE**  
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2012. godine

( u hiljadama dinara)

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	325	-	-
1. Uvećanje osnovnog kapitala	326	-	-
2. Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)	327	-	-
3. Ostale dugoročne i kratkoročne obaveze	328	-	-
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	329	222	3.232
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330	-	-
2. Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	-	2.900
3. Finansijski lizing	332	222	332
4. Isplaćene dividende	333	-	-
<b>III. Neto prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	334	-	-
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	335	222	3.232
<b>G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE</b>	336	151.418	133.335
<b>D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE</b>	337	136.916	128.666
<b>Đ. NETO PRILIV GOTOVINE</b>	338	14.502	4.669
<b>E. NETO ODLIV GOTOVINE</b>	339	-	-
<b>Ž. GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>	340	12.832	8.181
<b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE</b>	341	-	1
<b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE</b>	342	-	19
<b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>	343	27.334	12.832

Napomene na narednim stranama predstavljaju  
sastavni deo ovih finansijskih izveštaja



IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU  
u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2012. godine

Red. broj	OPIS	u periodu od 01. 01. do 31. 12. 2012. godine													
		Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	Ostali kapital (m 309)	Neuplaćeni upisani kapital (grupa 31)	Emissiona premija (m 320)	Rezerve (m 321, 322)	Revalorizacije rezerve (m 330 i 331)	Nerealizovani dobitci po osnovu hartija od vrednosti (m 332)	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (m 333)	Neraspoređeni dobitak (grupa 34)	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (m 037, 237)	UKUPNO	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)	
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010.	AOP	401	414	427	440	453	466	479	492	505	518	531	544	557
		AOP	39.400	3.266	-	-	51.410	93.676	-	67.091	-	254.843	-	-	
2	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - povećanje	AOP	402	415	428	441	454	467	480	493	506	519	532	545	558
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	AOP	403	416	429	442	455	468	481	494	507	520	533	546	559
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Korigovano početno stanje na dan 01.01. prethodne godine 2010 (r.br. 1+2-3)	AOP	404	417	430	443	456	469	482	495	508	521	534	547	560
		AOP	39.400	3.266	-	-	51.410	93.676	-	67.091	-	254.843	-	-	
5	Ukupna povećanja u prethodnoj godini	AOP	405	418	431	444	457	470	483	496	509	522	535	548	561
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	AOP	406	419	432	445	458	471	484	497	510	523	536	549	562
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine 2010 (r.br. 4-5-6)	AOP	407	420	433	446	459	472	485	498	511	524	537	550	563
		AOP	39.400	3.266	-	-	51.410	92.588	1.088	72.006	-	258.670	-	-	
8	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - povećanje	AOP	408	421	434	447	460	473	486	499	512	525	538	551	564
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvenih politika u tekućoj godini - smanjenje	AOP	409	422	435	448	461	474	487	500	513	526	539	552	565
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Korigovano početno stanje na dan 01.01. tekuće godine 2011 (r.br. 7-8-9)	AOP	410	423	436	449	462	475	488	501	514	527	540	553	566
		AOP	39.400	3.266	-	-	51.410	92.588	-	72.006	-	258.670	-	-	
11	Ukupna povećanja u tekućoj godini	AOP	411	424	437	450	463	476	489	502	515	528	541	554	567
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Ukupna smanjenja u tekućoj godini	AOP	412	425	438	451	464	477	490	503	516	529	542	555	568
		AOP	413	426	439	452	465	478	491	504	517	530	543	556	569
13	Stanje na dan 31.12. tekuće godine 2011 (r.br. 10+11-12)	AOP	39.400	3.266	-	-	51.410	92.588	-	80.683	-	267.347	-	-	
		AOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

## STATISTIČKI ANEKS ZA 2012. GODINU

## I OPŠTI PODACI O PRAVNOM LICU, ODNOSNO PREDUZETNIKU

OPIS	AOP	Tekuća godina	Prethodna godina
1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)	601	12	12
2. Oznaka za veličinu (oznaka od 1 do 3)	602	1	1
3. Oznaka za vlasništvo (oznaka od 1 do 5)	603	2	2
4. Broj stranih (fizičkih ili pravnih) lica koja imaju učešće u kapitalu	604	-	-
5. Prosečan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca (ceo broj)	605	52	49

## II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOŠKIH SREDSTAVA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara		
			Bruto	Ispravka vrednosti	Neto (kol 4-5)
01	<b>1. Nematerijalna ulaganja</b>				
	1.1. Stanje na početku godine	606	-	-	-
	1.2. Povećanja (nabavke) u toku godine	607	-	xxxxxxx	-
	1.3. Smanjenje u toku godine	608	-	xxxxxxx	-
	1.4. Revalorizacija	609	-	xxxxxxx	-
	1.5. Stanje na kraju godine	610	-	-	-
02	<b>2. Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva</b>				
	2.1. Stanje na početku godine	611	292.817	51.712	241.105
	2.2. Povećanja (nabavke) u toku godine	612	1.637	xxxxxxx	1.637
	2.3. Smanjenje u toku godine	613	6.684	xxxxxxx	6.684
	2.4. Revalorizacija	614	-	xxxxxxx	-
	2.5. Stanje na kraju godine	615	287.770	51.712	236.058

## III STRUKTURA ZALIHA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
10	1. Zalihe materijala	616	1.069	2.933
11	2. Nedovršena proizvodnja	617	-	-
12	3. Gotovi proizvodi	618	-	-
13	4. Roba	619	-	-
14	5. Stalna sredstva namenjena prodaji	620	-	-
15	6. Dati avansi	621	381	342
	<b>7. SVEGA</b>	622	<b>1.450</b>	<b>3.275</b>

## IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
300	1. Akcijski kapital	623	39.400	39.400
	u tome strani kapital	624	-	-
301	2. Udeli društva sa ograničenom odgovornošću	625	-	-
	u tome strani kapital	626	-	-
302	3. Ulozi članova ortačkog i komanditnog društva	627	-	-
	u tome strani kapital	628	-	-
303	4. Državni kapital	629	-	-
304	5. Društveni kapital	630	-	-
305	6. Zadružni udeli	631	-	-
309	7. Ostali osnovni kapital	632	3.266	3.266
30	<b>SVEGA</b>	633	<b>42.666</b>	<b>42.666</b>

## V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Broj akcija kao ceo broj (iznosi u 000 dinara)	
			Tekuća godina	Prethodna godina
	<b>1. Obične akcije</b>			
	1.1. Broj običnih akcija	634	39.400	39.400
deo 300	1.2. Nominalna vrednost običnih akcija - ukupno	635	39.400	39.400
	<b>2. Prioritetne akcije</b>			
	2.1. Broj prioritetnih akcija	636	-	-
deo 300	2.2. Nominalna vrednost prioritetnih akcija - ukupno	637	-	-
300	<b>SVEGA - nominalna vrednost akcija</b>	638	<b>39.400</b>	<b>39.400</b>

## VI POTRAŽIVANJE I OBAVEZE

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
20	1. Potraživanja po osnovu prodaje (stanje na kraju godine 639≤016)	639	4.153	4.378
43	2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640≤119)	640	2.548	2.520
deo 228	3. Potraživanja u toku godine od društava za osiguranje za naknadu štete (dugovni promet bez početnog stanja)	641	-	-
27	4. PDV - prethodni porez (godišnji iznos po poreskim prijavama)	642	3.171	2.406
43	5. Obaveze iz poslovanja (potražni promet bez početnog stanja)	643	33.920	27.172
450	6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potražni promet bez početnog stanja)	644	40.993	38.760
451	7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	645	6.358	6.056
452	8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potražni promet bez početnog stanja)	646	10.323	9.770
461, 462 i 723	9. Obaveze za dividende, učešće u dobitku i lična primanja poslodavaca (potražni promet bez početnog stanja)	647	-	-
465	10. Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima (potražni promet bez početnog stanja)	648	576	298
47	11. Obaveze za PDV (godišnji iznos po poreskim prijavama)	649	21.550	18.680
	<b>12. Kontrolni zbir (od 639 do 649)</b>	<b>650</b>	<b>123.592</b>	<b>110.040</b>

## VII DRUGI TROŠKOVI I RASHODI

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
513	1. Troškovi goriva i energije	651	3.256	2.581
520	2. Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	652	57.674	54.586
521	3. Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	653	10.324	9.770
522,523,524 i 525	4. Troškovi naknada fizičkim licima (bruto) po osnovu ugovora	654	844	435
526	5. Troškovi naknada članovima upravnog i nadzornog odbora (bruto)	655	1.683	2.535
529	6. Ostali lični rashodi i naknade	656	6.996	7.444
53	7. Troškovi proizvodnih usluga	657	11.322	6.665
533, deo 540 i deo 525	8. Troškovi zakupnina	658	77	-
deo 533, deo 540 i deo 525	9. Troškovi zakupnina zemljišta	659	-	-
536,537	10. Troškovi istraživanja i razvoja	660	-	-
540	11. Troškovi amortizacije	661	6.454	6.507
552	12. Troškovi premija osiguranja	662	849	375
553	13. Troškovi platnog prometa	663	294	245
554	14. Troškovi članarina	664	470	-
555	15. Troškovi poreza	665	4.599	5.489
556	16. Troškovi doprinosa	666	83	459
562	17. Rashodi kamata	667	-	88
deo 560, deo 561 i 562	18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda	668	36	88
deo 560, deo 561, i deo 562	19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo	669	36	-
deo 579	20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene	670	2.262	-
	<b>21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)</b>	<b>671</b>	<b>107.259</b>	<b>97.267</b>

## VIII DRUGI PRIHODI

Grupa računa, račun	OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
			Tekuća godina	Prethodna godina
60	1. Prihodi od prodaje robe	672	991	-
640	2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dažbina	673	-	-
641	3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674	-	-
deo 650	4. Prihodi od zakupnina za zemljište	675	-	-
651	5. Prihodi od članarina	676	-	-
deo 660, deo 661 i deo 662	6. Prihodi od kamata	677	1.420	536
deo 660, deo 661 i deo 662	7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678	1.420	536
deo 660, deo 661, i deo 669	8. Prihodi po osnovu dividendi i učešća u dobitku	679	-	-
	<b>9. Kontrolni zbir (od 672 do 679)</b>	<b>680</b>	<b>3.831</b>	<b>1.072</b>

## IX OSTALI PODACI

OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1. Obaveze za akcize (prema godišnjem obračunu akciza)	681	-	-
2. Obračunate carine i druge uvozne dažbine (ukupan godišnji iznos prema obračunu)	682	-	-
3. Kapitalne subvencije i druga državna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	683	-	-
4. Državna dodeljivanja za premije, regres i pokriće tekućih troškova poslovanja	684	-	-
5. Ostala državna dodeljivanja	685	-	-
6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturi od inostranih pravnih ili fizičkih lica	686	-	-
7. Lična primanja preduzetnika iz neto dobitka (popunjavaju samo preduzetnici)	687	-	-
<b>8. Kontrolni zbir (od 681 do 687)</b>	<b>688</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## X RAZGRANIČENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA

OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	689	-	-
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	690	-	-
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	691	-	-
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	692	-	-
5. Početno stanje razgraničenog neto efekta kursnih razlika	693	-	-
6. Razgraničeni neto efekat kursnih razlika	694	-	-
7. Srazmerni deo ukinutog razgraničenja neto efekata kursnih razlika	695	-	-
8. Preostali iznos razgraničenog neto efekta kursnih razlika (red. br. 5 + red. br. 6 - red. br. 7)	696	-	-

## XI RAZGRANIČENI POZITIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA

OPIS	AOP	Iznos u 000 dinara	
		Tekuća godina	Prethodna godina
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	697	-	-
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	698	-	-
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	699	-	-
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	700	-	-
5. Početno stanje razgraničenog neto efekta kursnih razlika	701	-	-
6. Razgraničeni neto efekat kursnih razlika	702	-	-
7. Srazmerni deo ukinutog razgraničenja neto efekata kursnih razlika	703	-	-
8. Preostali iznos razgraničenog neto efekta kursnih razlika (red. br. 5 + red. br. 6 - red. br. 7)	704	-	-

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

ZA 2012.GOD.

I OPŠTE INFORMACIJE O DRUŠTVU

Akcionarsko društvo za usluge na tržnicama Tržnica Subotica, Matije Gupca 50.

Registarski br.bd 3377/2008 od 29. 01 2008.god.

PIB: 100960198

Društvo kao samostalno postoji od 01. 04 1991god., a pre tog perioda je prošlo kroz mnoge organizacione promene i imalo različite statute. Odlukom Skupštine od 25. 11 2002.god.Tržnica se organizuje kao samostalno društveno preduzeće i u tom obliku je postojalo do 02. 11 2007.god. kada je prodato 70% duštvenog kapitala ,a 30% je podeljeno u vidu besplatnih akcija zaposlenim i bivšim zaposlenima,kada postaje akcionarsko društvo.

Pretežna delatnost je registrovana pod šifrom 6820- iznajmljivanje vlastitih ili iznajmljenih nekretnina i upravljanje njima.

Prema kriterijumima za razvrstavanje iz Zakona o računovodstvu i reviziji društvo je razvrstano u malo pravno lice.

Prosečan broj zaposlenih u 2012.godini je 52.

Ugovor o prodaji društvenog kapitala metodom javne aukcije 1-1968/07-1932/02 od 06.11 2007.god. je raskinut na osnovu Obaveštenja Agencije za privatizaciju br.1932-0903/02 od 09. 03 2009. god. zbog neispunjenja obaveza kupca društvenog kapitala AD Tržnica Subotica.Agencija za privatizaciju Republike Srbije 12.03 2009.godine Akcijskom Fondu je dostavila Odluku o prenosu kapitala br.10-833/09-1932/02 od 12. 03 2009.godine kojom se kapital AD Tržnice,Subotica, M.Gupca br.50 Matični broj 08236585 prenosi Akcijskom fondu i to 70% društvenog kapitala , odnosno 27.580 akcija nominalne vrednosti 1.000.00 dinara.Po ukidanju Akcijskog fonda 70% društvenog kapitala je u vlasništvu Republike Srbije.

Republika Srbija Ministarstvo ekonomije i regionalnog razvoja Ugovorom o poklonu akcija izdavaoca „Tržnica“ AD Subotica, broj 23-02-1165/2010-05 od 30.05.2012. godine, poklonila je 27.580 akcija ( 70 % akcija, grad a 30 % akcija su u vlasništvu radnika Tržnice ) CFI kod ESVUFR, ISIN broj RSTZSUE74714, RS APV Grad Subotica je prihvatila poklonjene akcije, del- broj ; II-404-111/2012 od 30.05.2012. godine.

Organi društva su:

Skupština,  
Izvršni odbor direktora,  
Generalni direktor i  
Nadzorni odbor.

II OSNOVA ZA SASTAVLJANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

Finansijski izveštaji AD Tržnica Subotica Matije Gupca 50 za obračunski period koji se završava 31. 12 2012 god. sastavljeni su po svim materijalno značajnim pitanjima u skladu sa Medjunarodnim računovodstvenim standardima, Zakonom o računovodstvu i reviziji i drugim podzakonskim propisima donetim na osnovu tog Zakona i izabranim i usvojenim računovodstvenim politikama koje su utvrđjene Pravilnikom o računovodstvu i računovodstvenim politikama. Svi podaci su iskazani u hiljadama dinara osim ukoliko nije drugačije navedeno.

III PRIMENJENE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE

3.1. Nekretnine postrojenja i oprema

U stalna sredstva koja se kalkulatивно otpisuju svrstavaju se ona čija je pojedinačna vrednost u vreme nabavke veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici Srbiji prema poslednjem objavljenom podatku republičkog organa nadležnog za poslove statistike.

Nakon početnog priznavanja nekretnina,postrojenja i oprema se iskazuju po modelu revalorizacije,odnosno po poštenoj vrednosti na dan revalorizacije,umanjenoj za ukupnu naknadnu amortizacije i ukupne naknadne gubitke zbog obezvređenja.



## Napomene uz finansijske izveštaje

Revalorizacija nekretnina, postrojenja i opreme se vrši onoliko redovno koliko je dovoljno da se iskazani iznos ne razlikuje značajno od iznosa koji bi se utvrdio da je primenjen postupak iskazivanja po poštenoj vrednosti na dan bilansa stanja. Procenu poštene vrednosti nekretnina vrši profesionalno kvalifikovani procenjivač, na osnovu podataka sa aktivnog tržišta nekretnina.

Procenu poštene vrednosti postrojenja i opreme vrši komisija za procenu poštene vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme koju obrazuje direktor.

Amortizacija nekretnina, postrojenja i opreme vrši se primenom proporcionalnog metoda.

Korisni vek trajanja i stope amortizacije se preispituju svake godine.

Osnovicu za obračun amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme čini nabavna vrednost, umanjena za preostalu vrednost. Prema saznanjima poštena fer vrednost nekretnina, postrojenja i opreme se nije menjala i znatno se ne razlikuje od njihove knjigovodstvene vrednosti/izuzimajući vrednost projektno tehničke dokumentacije u iznosu od 51.335.- hilj. dinara/ pa se nije radila nova procena i svodjenje knjigovodstvene vrednosti na tržišnu vrednost. Revizor je u osnovi za izražavanje mišljenja naveo da nije uveren da je društvo sprovelo procenu nadoknadivog iznosa za projektno tehničku dokumentaciju u iznosu od 51.335. hiljada .a možda je trebalo sprovesti, jer bi eventualne korekcije uticale i na izmene Finansijskih izveštaja.

Za 2012. godinu, s obzirom da je grad Subotica postao vlasnik 70 % akcija polovinom 2012. godine, nisu se vremenski mogle sagledati sve posledice koje bi nova procena fer vrednosti ulaganja imale na poslovanje Društva.

## 3.2. Dugoročni finansijski plasmani

Klasifikacija hartija od vrednosti vrši se u momentu njihovog pribavljanja. Hartije od vrednosti koje su raspoložive za prodaju iskazuju se po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti, ili po fer vrednosti ukoliko se može utvrditi.

Povećanje fer vrednosti se priznaje kao povećanje revalorizacione rezerve.

Prihodi od kamata i dividende po osnovu ovih hartija od vrednosti iskazuju se u Bilansu uspeha.

## 3.3. Zalihe

Zalihe se vrednuju po nabavnoj vrednosti, dok se zalihe koje su proizvedene kao sopstveni učinak preduzeća mere po ceni koštanja, odnosno po neto prodajnoj vrednosti, ako je niža. Izlaz materijala obračunava se primenom metode prosečnih ponderisanih cena.

## 3.4. Kratkoročna potraživanja i priznavanje prihoda

Prihodi od prodaje proizvoda i robe priznaju se i kada se izvrši prenos vlasništva nad proizvodima i robom što se obično podudara i sa vremenom isporuke.

Otpis kratkoročnih potraživanja i plasmana kod kojih postoji verovatnoća nenaplativosti

vrši se indirektnim otpisivanjem, dok se u slučajevima kada je nemoguća naplata otpis u celini ili delimično vrši direktnim otpisivanjem.

Verovatnoća nemogućnosti naplate utvrđuje se u svakom konkretnom slučaju na osnovu dokumentovanih razloga kao što su stečaj, likvidacija dužnika, prezaduženost, otudjenje imovine, prinudno poravnanje, vanparnično poravnanje, zastarelost, odlukom Nadzornog odbora.

Indirektan otpis, odnosno ispravka vrednosti potraživanja od kupaca na teret rashoda perioda preko računa ispravke vrednosti vrši se kod potraživanja od kupaca kod kojih je od roka za njihovu naplatu prošlo najmanje 60 dana.

Direktan otpis potraživanja od kupaca na teret rashoda perioda se vrši ukoliko je nenaplativost izvesna i dokumentovana jer preduzeće nije uspelo sudskim putem da izvrši njihovu naplatu.

Odluku o direktnom otpisu potraživanja od kupaca na predlog Komisije za popis potraživanja i kratkoročnih plasman donosi Nadzorni odbor.

Usaglašavanje potraživanja se vrši najmanje jednom godišnje.

	31.12.2012. RSD hiljada
Potraživanja od kupaca	9.481
Ispravka potraživanja od kupaca	(5.327)
Potraživanja od bivšeg većinskog vlasnika Pušica M.	9.983
Ispravka potraživanja	(9.983)

Potraživanje od 9.983.- se sastoji od sledećih stavki:

5.760 hilj. dinara potraživanja od bivšeg većinskog vlasnika Društva-fizičkog lica po osnovu redovnih i zatezних kamata obračunatih i plaćenih na kredit odobren Društvu koji je iskorišten kao depozit za garanciju u korist bivšeg većinskog vlasnika po osnovu poslovanja koje nije vezano za redovno poslovanje Društva.

## AD TRŽNICA, SUBOTICA

### Napomene uz finansijske izveštaje

4.223 hilj. dinara potraživanja po osnovu umanjenja imovine Društva koje nije tretirano kao poslovna promena u funkciji obavljanja registrovane delatnosti Društva već se odnosi na plaćanja karticama sa tekućeg poslovnog računa i pokrivanje ličnih rashoda bivšeg većinskog vlasnika.

Pošto naplata navedenog potraživanja nije izvesna Upravni odbor je doneo odluku da se po gore navedenom potraživanju izvrši indirektno otpis.

Navedeno potraživanje je utuženo-Predmet 280/T-podneta je tužba radi naknade štete na iznos od :9.983.- dinara sa kamatom od 25. decembra 2009.god.

AD Tržnica se pojavljuje kao tužitelj u sporovima sa zakupcima koji ne izmiruju svoje obaveze.  
AD Tržnica nema radnih sporova.

### 3.5. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

U izveštaju o tokovima gotovine pod gotovinom i gotovinskim ekvivalentima obuhvataju se gotovina i salda na računima kod banaka i u blagajni.

## IV POJEDINAČNA OBELODANJIVANJA U 000 din

### 4.1. PRIHODI

Preduzeće je u obračunskom periodu ostvarilo sledeće prihode:

	2012. RSD hiljada	2010. RSD hiljada
Prihodi od prodaje usluga	126.898	114.733
Finansijski prihodi	1.446	538
Ostali prihodi	1.455	1.429
<b>Ukupno</b>	<b>129.799</b>	<b>116.700</b>

### 4.2. RASHODI

Preduzeće je u obračunskom periodu ostvarilo sledeće rashode:

	2012. RSD hiljada	2011. RSD hiljada
Troškovi rež.mat	1.644	1.487
Troškovi goriva i energije	5.737	2.581
Troškovi zarada i nak.z.	77.521	74.770
Troškovi amortiz.	6.454	6.507
Ostali posl.rashodi	24.530	23.897
Finansijski rashodi	103	107
Ostali rashodi	4.929	2.296
<b>Ukupno</b>	<b>120.918</b>	<b>111.645</b>

4.2.a Neto gubitak posl. koji se obustavlja

### 4.3. DOBIT PRE OPOREZIVANJA

	2012. RSD hiljada	2011. RSD hiljada
Dobit pre oporezivanja	8.881	5.055

## Napomene uz finansijske izveštaje

## 4.4. POREZ NA DOBIT

	2012. RSD hiljada	2011. RSD hiljada
Porez na dobit	306	1.295

## 4.4.a ODLOŽ.PORESKE PRIHODI

	2012. RSD hiljada	2011. RSD hiljada
Odloženi poreski prihodi	102	68

## 4.5. NETO DOBIT

	2012. RSD hiljada	2011. RSD hiljada
Neto dobit	8.677	3.828

## POREZ NA DOBIT:

Porez na dobit je obračunat u skladu sa Zakonom o porezu na dobit preduzeća. Procenjeni akontacioni porez se plaća mesečno. Porez je obračunat po proporcionalnoj stopi od 10%.

Za ulaganja u osnovna sredstva u sopstvenoj registrovanoj delatnosti umanjuje se obračunati porez na dobit 40% od izvršenih ulaganja izvršenih u toj godini. Poreski kredit ne može biti veći od 70% obračunatog poreza u godini u kojoj je izvršeno ulaganje. U poreskom bilansu se ne priznaje amortizacija obračunata u skladu sa MSFI već je Zakonom za potrebe sastavljanja poreskog bilansa propisana obaveza sastavljanja drugačijeg obračuna amortizacije, čije bi osnovne karakteristike bile:

- pojedinačni obračun amortizacije za građevinske objekte sa stopom 2.5%.
- grupni obračun amortizacije za opremu sa četiri stope koje se kreću u rasponu od 10 do 30%.

## 4.6. NEKRETNINE POSTROJENJA I OPREMA

	Građevinski objekti	Oprema	Investicije u toku
<i>Nabavna vrednost</i>			
Stanje na početku godine	194.018	47.383	51.415
Nabavka u toku godine	-	1.636	-
Otuđenje - rashod - zamena	(553)	(1.143)	-
Stanje na kraju godine	193.465	47.876	51.415
<i>Ispravka vrednosti</i>			
Stanje na početku godine	25.124	26.588	-
Amortizacija za tekuću godinu	3.366	3.088	-
Otuđenje - rashod - zamena	(417)	(1.051)	-
Stanje na kraju godine	28.073	28.625	-
Neotpisana vrednost 31.12.2011.	168.895	20.795	51.415
Neotpisana vrednost 31.12.2012.	165.392	19.251	51.415

Objekti nisu opterećeni hipotekom.

## Napomene uz finansijske izveštaje

## 4.7. ZALIHE

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Zalihe materijala	1.069	2.933
Avansi	381	342

## 4.8. POTRAŽIVANJA

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Potraživanja od kupaca u zemlji	9.481	7.375
Isprav.potr.od kupaca u zemlj.	(5.327)	(2.997)
Potraž.od zaposlenih	77	42
Potraživanja od bivš..vlasnika	9.982	9.982
Isprav.potraž	(9.982)	(9.982)
Ostala potraživanja	400	495
<b>Ukupno</b>	<b>4.631</b>	<b>4.915</b>

## 4.9. POTRAŽIVANJA ZA VIŠE PLAĆEN POREZ NA DOBIT

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Potraživanja za više plaćen porez na dobit	2.007	3.208

## 4.10. GOTOVINSKI EKIVALENTI I GOTOVINA

Na datum bilansa preduzeće ima na tekućem računu =27.315.- dinara. Računi su otvoreni kod: Meridian banke, Vojvodjanske banke, Komercijalne banke, Banke Intesa, OTP banke KBC banke. Stanje gotovine u blagajni na datum bilansa je =19.hilj.din. Preduzeće ima zaključen ugovor o finansijskom lizingu sa UniCredit Leasing Srbuha d.o.o. Predmet lizinga je putničko vozilo Renault fluence.

## 4.11. POREZ NA DODATU VREDNOST AKTIV.VREM.RAZGRANIČENJA

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Porez na dodatu vrednost	91	44
Aktiv.vrem.raz.-premije osig.	60	332
Odložena poreska sredstva	2.799	2.697
<b>Ukupno</b>	<b>2.950</b>	<b>3.073</b>

## ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA

Odložena poreska sredstva su utvrđena po osnovu više obračunate amortizacije po računovodstvenim propisima u odnosu na amortizaciju obračunatu po poreskim propisima što se iskazuje kao razlika između poreske i računovodstvene osnovice.

Utvrđivanje visine rezervisanja u skladu sa MRS 19 nisu radjena, s obzirom da je postojala značajna fluktuacija zaposlenih, a prisustvo inflacije je onemogućilo da iskažemo realan iznos po osnovu tih rezervisanja.

## 4.12. OSNOVNI I OSTALI KAPITAL

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Akcijski kapital	39.400	39.400
Društveni kapital	-	-
Ostali osnovni kapital	3.266	3.266
<b>Ukupno</b>	<b>42.666</b>	<b>42.666</b>

**Napomene uz finansijske izveštaje**

Po raskidanju ugovora sa bivšim većinskim vlasnikom 70% kapitala odnosno 27.580 akcija je preneto akcijskom fondu a potom Republici Srbiji, 30% kapitala kao manjinski akcionari imaju zaposleni i bivši zaposleni.

AKCIONAR	VRSTA AKCIJE	%	31.12.2012.
Republika Srbija	Obične	70%	27.580
Mali akcionari	Obične	30%	11.820
<b>Ukupno</b>			<b>39.400</b>

Zarada po akciji po ZR za 2012. godinu iznosi 220,23 dinara.

**REZERVE DRUŠTVA**

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Zakonske rezerve	21.879	21.879
Statutarne rezerve	29.531	29.531
<b>Ukupno</b>	<b>51.410</b>	<b>51.410</b>

Zakonske i statutarne rezerve društvo je obrazovalo u vreme kada je to bila obaveza po Zakonu o preduzećima, koji je propisivao da je društvo kapitala bilo dužno da ih ima. Po tom Zakonu u obavezne zakonske rezerve se svake godine unosilo najmanje 5% dobiti, dok rezerva ne dostigne statutom predviđenu srazmeru prema osnovnom kapitalu, a najmanje 10% osnovnog kapitala. Zakon o privrednim društvima je ukinuo obavezu da društvo kapitala ima zakonske rezerve.

**REVALORIZACIONE REZERVE:**

Stanje na početku godine	92.588
Stanje 31.12.2012.	92.588

Procena nekretnina, postrojenja i opreme je vršena po poštenoj vrednosti. Prilikom procene nekretnina, postrojenja i opreme došlo je do povećanja iskazanog iznosa sredstava. Pozitivan učinak

Revalorizacije iskazuje se neposredno u korist sopstvenog kapitala kao revalorizaciona rezerva.

Revalorizacione rezerve iskazane na kontu 330 posmatraju se kao nerealizovane revalorizacione rezerve koje se ne mogu iskoristiti i raspodeliti dok se osnovno sredstvo čijom su procenom nastale na neki način ne otudji, proda, rashoduje, pokloni.

Revalorizaciona rezerva koja je uključena u sopstveni kapital može direktno da se prenese u nerasporedjenu dobit, kada se rezerva realizuje. Celokupna rezerva može da se realizuje prilikom rashodovanje ili otudjenja sredstva.

Jedan deo rezerve može da se realizuje istovremeno sa korišćenjem sredstva u preduzeću.

U tom slučaju iznos realizovane revalorizacione rezerve čini razlika između amortizacije zasnovane na revalorizovanom iznosu sredstva i amortizacije zasnovane na prvobitnoj nabavnoj vrednosti.

Prenos sa revalorizacione rezerve na nerasporedjenu dobit ne vrši se kroz bilans uspeha već se ona prenosi na nerasporedjenu dobit ranijih godina ili povećava gubitak ranijih godina.

**NERASPOREDJENA DOBIT:**

Nerasporedjena dobit ranijih godina 01. 01 2012.	72.006
Nerasporedjena dobit tekuće godine	8.677
<b>Ukupno</b>	<b>80.683</b>

## Napomene uz finansijske izveštaje

## 4.13. OBAVEZE IZ POSLOVANJA

	31.12.2012. RSD hiljada	31.12.2011. RSD hiljada
Dobavljači u zemlji	2.548	2.520
Ostale kratkoročne obaveze	3.618	3.897
Obaveze za PDV i ostale javne prihode	4.010	4.273
Kratkoročne finansijske obaveze	17	6
Dugoročne obaveze	613	787

Obaveze su usaglašene.

Pravna lica koja primenjuju MRS svojim računovodstvenim politikama utvrđuju prag značajnosti odloženih poreza. Ako su iznosi odloženih poreza beznačajni onda se ne moraju iskazivati u finansijskim izveštajima.

Odložena poreska sredstva po osnovu neiskorišćenog poreskog kredita po osnovu ulaganja u osnovna sredstva neće biti iskazana u bilansu zbog procene da u narednim godinama neće moći da budu iskorišćena za umanjenje tekućeg poreza na dobit.

Društvo je u skladu sa stavom 8 MRS 10 obuhvatilo i korektivne događaje nakon dana bilansa stanja, to su događaji nastali u periodu od 01. 01 2012.godine do datuma odobravanja, koji se knjiže u poslovnim knjigama i priznaju u finansijskim izveštajima za 2011.godinu. Promene se odnose na naplatu potraživanja od kupaca posle dana bilansa za koje je na dan bilansa izvršena ispravka vrednosti i reč je o sumi od : 9-hilj.din.

\_\_\_\_\_  
Lice odgovorno  
za sastavljanje Bilansa:

\_\_\_\_\_  
Zakonski zastupnik:

Subotica, 31.12.2012.

## GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU DRUŠTVA

---

Opšti podaci ;  
Podaci o Upravi društva;  
Rezultati poslovanja društva, finansijsko stanje i  
podaci važni za procenu stanja imovine;  
Opis očekivanog razvoja društva  
Važniji poslovni događaji koji su nastupili nakon protoka  
poslovne godine za koju je izveštaj pripremljen;

### OPŠTI PODACI O DRUŠTVU:

1. Poslovno ime:	AD TRŽNICA
Sedište i adresa:	SUBOTICA, M. GUPCA 50
Matični broj:	08236585
PIB	100960198
2. Web adresa:	<a href="http://www.subotickatrznica.rs">www.subotickatrznica.rs</a>
E-mail:	mar.maravic@subotickatrznica.rs
3. Delatnost:	6820
4. Broj zaposlenih:	52
5. Broj akcionara:	101
6. ISIN BROJ	RSTZSUE74714
7. Organizovano tržište na koje su uključene akcije:	Beogradska berza a.d.
8. Naziv i adresa ovlašćene revizorske kuće	Vizura Invent revizija doo Zrenjanin, Narodne omladine 9

## PODACI O UPRAVI DRUŠTVA:

### 1. ČLANOVI NADZORNOG ODBORA DRUŠTVA:

Ime i prezime	Prebivalište	Obrazovanje
Dejan Zvekić- predsednik;	Subotica, Vardarska 5	VSS Ekon.fakultet Izvršni dir.Otvorenog univ. Nema akcije u AD Tržnici.
Slavko Parać-član;	Subotica, Otvorena 40	SSS Upr.škola Preds.Skupš.grada Nema akcije u AD Tržnici.
Ištvan Hudji-član	Subotica, Braće Milašina 33	Elektro mehaničar za el.maš. Podpreds.Sav.Samos. Sindi.Opštine Subotica Nema akcije u AD Tržnici.
Turi Saša – član	Subotica, Teslina 42	SSS mašinski tehničar Nema akcije u AD Tržnici.
Darko Čakić – član	Subotica, Beogradski put 91/27	VSS-pedagoški fakultet Nema akcije u AD Tržnici



Društvo je poslovalo u okvirima planiranih poslovnih ciljeva i ostvarenja planirane dobiti. Uprkos sveopštim teškoćama na tržištu društvo je akcenat stavilo na što bolje iskorišćenje unutrašnjih rezervi, posebno na efikasniju naplatu potraživanja.

Nekretnine, postrojenja i oprema prikazane u Bilansu stanja AOP 006 sadrže poziciju Nekretnine u pripremi „Pijaca Bajmok“ u iznosu od =51.415. hiljada dinara koju u najvećem delu čini vrednost pribavljene projektne tehničke dokumentacije.

Na sednici Skupštine akcionara „Društva“ u Zapisniku zavedenom pod br. 562/09 od 11.09.2009. godine doneta je Odluka o zamrzavanju izgradnje objekta „Pijaca Bajmok“.

U skladu sa zahtevima MRS – 16 Nekretnine postrojenja i oprema i članom 17. Pravilnika o računovodstvu i računovodstvenim politikama Društva da bi se utvrdilo da li je vrednost neke stavke, nekretnina, postrojenja i opreme umanjeno, primenjuju se MRS – 36 Umanjenje vrednosti imovine, gde se propisuju postupci koje „Društvo“ primenjuje radi obezbeđenja da se imovina ne knjiži po vrednosti koja je veća od nadoknadivog iznosa.

Na dan svakog bilansa stanja Društvo treba da proceni da li postoje bilo kakve naznake da je vrednost nekog sredstva umanjena.

Društvo nije sprovelo procenu nadoknadivog iznosa za ovo sredstvo, i eventualne korekcije.

Kratak pregled ostvarenog rezultata poslovanja u 2012 godini:

Red.br.	POZICIJA	2012	2011	%
1.	UKUPAN PRIHOD	129.799	116.701	11,23
2.	UKUPNI RASHODI	120.918	111.646	8,31

#### STRUKTURA PRIHODA

Red.br.	POZICIJA	2012	2011	%
1.	POSLOVNI PRIHODI	126.898	114.733	10,61
2.	FINANSIJSKI PRIHODI-KAMATE.	1.446	538	168,78
3.	OSTALI PRIHODI	1.455	1.429	1,82
	<b>U K U P N O:</b>	<b>129.799</b>	<b>116.700</b>	<b>11,23</b>

**STRUKTURA RASHODA**

<b>Red.br.</b>	<b>POZICIJA</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>%</b>
1	NAB.VREDNOST PROD.ROBE	1.644		100,00
2	TROŠKOVI REŽIJ.I POTROŠ.MATERIJALA	2.480	1.487	66,78
3	TROŠ.GOR.I ENERGIJE	3.256	2.581	26,16
4	TROŠK.ZARADA	67.997	64.356	5,66
	TROŠK.NAK.PO UGOV.O AUTOR.DELU I PRIV.I			
5	POV.POSL I OSTALI	1.085	434	150,00
6	TRŠ.ČLANOVIMA UPRAV.I NADZOR.ODBORA	1.683	2.535	-33,61
7	OSTALE NAKNADE	6.756	7.444	-9,24
8	TROŠKOVI ODRŽAVANJA	7.349	4.708	56,10
9	KOMUNALNI TROŠKOVI	4.050	3.889	4,14
10	TROŠKOVI AMORTIZACIJE	6.454	6.507	-0,81
11	TROŠ.NEPROIZV.USLUGA	7.939	7.017	13,14
12	TROŠ.POREZA	5.193	6.329	-17,95
	RASHODI KAMATA	103	107	3,73
	OSTALI RASHODI	4.929	4.252	15,93
	<b>UKUPNO:</b>	<b>120.918</b>	<b>111.646</b>	<b>8,31</b>

**POREZ NA DOBIT**

<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>%</b>
306	1.295	-76,37

**ODLOŽENI PORESKI PRIHODI**

<b>2012</b>	<b>2011</b>
102	68

**NETO DOBIT**

<b>2012</b>	<b>2011</b>
8.677	3.828

Društvo planira da nastavi sa trendom povećanja prihoda, smanjenjem rashoda u odnosu na predhodni period.

Nastaje se održati dosadašnji rezultati poslovanja na Robnoj pijaci, a istovremeno se radi na unapređenju poslovanja na Auto pijaci i pijaci Aleksandrovo. Grad Subotica preuzela upravljanje nad 70% kapitala AD Tržnice i krenulo se ka realizaciji i ostalih planova, a jedan od njih je i izrada projektne dokumentacije za dogradnju pijace i određene adaptacije iste.

Medju materijalno značajnim iznosima /9.983.hilj.din./čija se naplata pokušavala sudskim putem je i potraživanje od bivšeg većinskog vlasnika.

Dana 5.04.2012.god.pod Posl.broj 4 P.5/10 od 19.03.2012.godine stigla je presuda iz koje se vidi da je AD Tržnica kao tužilac u celosti uspeła u sporu. Tuženi ima pravo žalbe Apelacionom sudu u Novom Sađu u roku od 15 dana.

Lice odgovorno za sastav fin. izveštaja:

Za Finansijski direktor:  
Mara Maravić



Zakonski zastupnik:

Generalni direktor:  
Zoran Marković

Subotica, 25.02.2013.

**IZJAVA LICA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJEG  
IZVEŠTAJA SA NAPOMENOM O NEUSVAJANJU IZVEŠTAJA**

Prema našem najboljem saznanju, godišnji finansijski izveštaj sastavljen je uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i daje objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva Tržnica a.d. Subotica

Lica odgovorna za sastavljanje godišnjeg izveštaja su Zoran Marković, generalni direktor društva i Mara Maravić.

Napomena: Godišnji finansijski izveštaji kao i izveštaj nezavisnog revizora i godišnji izveštaj o poslovanju nisu usvojeni od strane nadležnog organa jer će Skupština akcionara biti održana nakon dana slanja pomenutih dokumenata Komisiji za hartije od vrednosti te ćemo nakon usvajanja izveštaja u celosti obelodaniti odluke koje nisu sastavni deo ovog godišnjeg izveštaja.

Subotica, 19.04.2013. godine

Mara Maravić  
Sek.račun.i finansija



Zoran Marković  
Generalni direktor